**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

**Band:** 7 (1920)

Rubrik: Umschau

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## UMSCHAU

Kunstgewerbe-Museum der Stadt Zürich. Die neue Ausstellungs-Serie ist den Marionetten und Schattenspielfiguren gewidmet, und zwar fanden in der Sammlung neben den grotesk geschnittenen javanischen Exemplaren auch diejenigen von Gordon Craig Berücksichtigung. Das Verdienst dieses Engländers um die Theaterreform ist hier erstmals am selben Ort bei Anlaß der Theaterausstellung 1914/15 gewürdigt worden. Die kleine Modellbühne mit dem Einbau von belichteten und beschatteten Flächen, diese weise Beschränkung auf das Große, Wesentliche, auf den großen Schauspieler, auf das vollwertige Wort allein die wird allen Besuchern in Erinnerung geblieben sein. Und alle diese wenigstens werden es begrüßen, heute Gordon Craig wieder zu finden. Sie haben seither seine Ideen vielleicht in der fein gedruckten, sorgfältig besorgten Zeitschrift The Mask (Florence) verfolgt und finden nun in den ausgestellten photographischen Vergrößerungen gleichsam die Illustrationen hierzu. Daneben treffen wir in kleinen Bühnen eingebaut, einzelne Szenen aus dem Marionettentheater der Schweiz. Werkbundausstellung 1918 von H. Bischoff, Louis Moilliet, Sophie Täuber, Otto Morach, E. G. Rüegg, Rudolf Urech, A. Isler usf. Darstellungen, die unsern Lesern aus den Publikationen aus der Ausstellung bekannt sein dürften. Der rechte Teil des Museums ist mit dem Einbau eines kleinen intimen Theaterraumes für das Marionettentheater Münchener Künstler reserviert worden. Der Spielplan der Münchener umfaßt neben früher bekannten ausgezeichneten Stücken einige der besten Schauspiele und Opern des Schweiz. Werkbundtheaters. Von Sonntag nachmittag 2 Uhr an ist die Ausstellung dem Publikum bei freiem Eintritt geöffnet.

Die Marionettenspiele begannen mit Samstag den 7. Februar 1920. Alle Donnerstag- und Samstag-Nachmittag 4 Uhr sind Volksvorstellungen für unsere Jugend festgesetzt. Die Preise hiefür betragen die Einheitstaxe von 50 Rp.

Der Basler Staatskredit. Schon im letzten Jahrgang des "Werk" wiesen wir in der Umschau hin auf das löbliche Unternehmen der Baslerkünstler und auf das Entgegenkommen des Großen Rates, so daß nun alljährlich Fr. 30,000 zur Einrichtung von Wettbewerben für angewandte künstlerische Arbeiten zur Verfügung stehen. Das Vorgehen und die Durchführung, bestimmt durch das Reglement des Regierungsrates vom 24. Oktober 1919, dürften für andere Städte wegleitend sein. Die Verwendung des Kunstkredits ist einer Kommission von neun Mitgliedern anvertraut, von denen drei ausübende Künstler, darunter ein Architekt, sein sollen. Die Kommission für die öffentliche Kunstsammlung, die Kommission des Gewerbemuseums und der Basler Kunstverein sollen durch je einen Delegierten, die Sektion Basel Schweizerischer Maler, Bildhauer und Architekten durch drei Delegierte in der Kommission vertreten sein. Diese sechs Delegierten werden auf den Vorschlag der betreffenden Kommissionen und Vereine, der Präsident und die übrigen Mitglieder auf den Vorschlag des Erziehungsdepartements vom Regierungsrat gewählt.

In drei großen Wettbewerben ist es jedem Basler und jedem seit wenigstens Jahresfrist in Basel niedergelassenen Schweizerkünstler möglich, seine schöpferischen Kräfte zu entfalten. Neben den bewährten älteren hofft man gerade den noch unbekannten jüngeren Talenten Gelegenheit zu geben,



zu zeigen, wie weit ihre Kunst solchen Aufgaben gewachsen sei.

Der erste der drei großen und allgemeinen Wettbewerbe ruft die Maler herbei.

Die große Brunnennische oben am Spalenberg in der Wand des Café Central bietet die Möglichkeit zu einer reizvollen Lösung im Freien, wobei durch die Nische doch ein Wetterschutz geboten ist.

Kommt diese Arbeit einem vielbegangenen Punkte Groß-Basels zugute, so soll die den Bildhauern gestellte Aufgabe der Verschönerung Klein-Basels dienen. Die Spielmatte des Wettsteinplatzes soll zu einer architektonisch glücklichen Wirkung gebracht und durch Plastiken unter Einbeziehung eines Brunnens gehoben werden.

Die dritte durch eine allgemeine Konkurrenz zu lösende Aufgabe ist die Schaffung künstlerischer Modelle für kleine Straßen- und Anlage-Brünnchen für einfache Ausführung in Stein oder Eisenguß. Wer sich schon über die bekränzten Seifenschalen mit dem aufgeschraubten Miniaturbasilisken geärgert hat, die leider heute unsere Straßen und Anlagen "zieren", der wird es gewiß freudig begrüßen, daß hier einmal künstlerisch erfreuliche Lösungen geschaffen werden sollen.

Heimatschutz-Tagungen. Die aargauische Vereinigung hat nach dem Bericht des Obmanns Prof. A. Weibel sich im abgelaufenen Jahr mit dem Projekt der Tieferlegung des Hallwilersees, dem Umbau der Kaserne Brugg und den Überbauungsplänen der Stadt Aarau beschäftigt. Die Kraftwerkanlagen an der Aare werden die Vereinigung noch beschäftigen. An der Hauptversamm-



NACHFOLGER VON GEBR. GIESBRECHT

# SPIEGELFABRIKATION GLASSCHLEIFEREI MÖBELGLASEREI

GEGRÜNDET 1884 / TELEPHON 18.97 / HELVETIASTR. 17

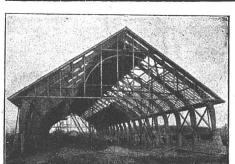


KAMINEINSATZES "SIMPLEX" EINFACHSTE, BESTE, BILLIGSTE U. ÄSTHETISCH EINWANDFREIESTE ART DER VERBESSERUNG DES ZUGES VON HAUS- UND FABRIKKAMINEN

BETONBAUG. - JACOB TSCHOPP, BASEL - TELEPH. 414



# Neue Holzbauweisen "System Hetzer



Patente in allen Kulturstaaten

## Gebogene Dachbinder-Systeme und andere Trag-Konstruktionen aller Art

Statisch einwandfreie Konstruktion, rasche Herstellung und Montierung, Billigkeit, Einfachheit, Dauerhaftigkeit / Projektierungen, Offertstellung, Bauausführung, Ingenieurbesuch auf Wunsch

Bisher über 180,000 m³ überdeckte Fläche ausgeführt

Patentinhaber für die Schweiz:

Schweiz. A.-G. für Hetzer'sche Holzbauweisen

Tel. Hottingen 1915

in Zürich

Kaspar Escher-Haus

lung hielt Architekt Ramseyer einen Vortrag über die "Charakteristik und die Geschichte des Bürgerhauses im Aargau".

Die Jahresversammlung der Sektion Thurgau wurde in Bischofszell unter dem Vorsitz von Architekt Kaufmann abgehalten. Die Vereinigung hat sich im abgelaufenen Jahr mit mehreren Fällen befaßt, da Schloßgüter, die als Aussichtspunkte öffentlich zugänglich waren, an ausländische Begüterte durch Kauf übergegangen sind. Diese Er-

scheinung zählt mit zu den vielen üblen Folgen des Krieges und der Emigranten und Geldeinwanderung. In Anbeginn des Krieges wurden die Nußbäume auf solchen Gütern geschlagen und als Flintenholz verhandelt; dann wurden die Kachelöfen, die Zinnteller und die Möbel an Hausierer-Antiquare oder direkt an Schieber ins Ausland verkauft. — Die Vereinigung hat nun auch eine Broschüre über die Gestaltung von einfachen Friedhöfen herausgegeben, die der tüchtige Säckel-

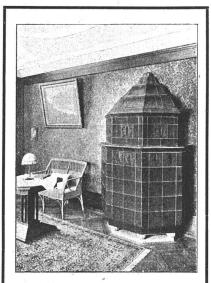
# A. & R. Wiedemar, Bern Spezialfabrik für Kassen- und Tresor-Bau

Bestbewährte Systeme, moderne Einrichtungen Gegr. 1862 / Goldene Medaille S.L.A.B. 1914 / Gegr. 1862

# TEERMAKADAMBELÄGE

FÜR STRASSEN, GEHWEGE, TENNISPLÄTZE, GARTENWEGE, LAGER-PLÄTZE, HALLENBÖDEN ETC. ERSTELLEN ALS SPEZIALITÄT:

TEERMAKADAMWERKE A.-G., VORM. GEBR. SUTTER, BASEL



# <u>Kachelöfen</u>

in jeder Ausführung

Kamine Wandbrunnen Baukeramik

Ofenfabrik Kohler A.-G.
Mett bei Biel



Effektvoll und stromsparend

SIEMENS-SCHUCKERTWERKE ZWEIGBUREAU ZÜRICH

meister Dr. Leisi in Frauenfeld verfaßt hat. Sie bietet in einer anregenden, durch Illustrationen belebten Art einen Ratgeber und enthält zum Schluß einige Normen, die wegleitend sein dürften bei der Aufstellung von Friedhof-Vorschriften. Für die Hauptversammlung war Dr. H. Ræthlisberger, Zürich, zu einem Referat eingeladen worden über "Friedhof- und Grabmalkunst". An Hand einer reichen Serie von Lichtbildern wurden gute alte Grabplatten aus den verschiedensten Zeiten von der griechischen Stele bis zur humorvoll gefaßten Barocktafel und neuzeitlich erstellte Grabzeichen vorgeführt. Des fernern wurde die Anlage des Friedhofes in seiner Aufteilung besprochen und einer vermehrten Pflege anempfohlen.

Die Jahrestagung der Zürcher Vereinigung fand in Uster statt. Der Vorstand ist im kommenden Jahr bestellt wie folgt: E. Usteri-Fäsi, Obmann, Dr. Trog, Dr. Stauber und E. Griot als Ausschuß; weitere Mitglieder sind die Herren Dr. H. Bernhard, Richard Büeler (Winterthur), Pfr. Farner (Stammheim), Kantonsbaumeister Fietz, R. Ganz, Dr. H. Giesker, Dr. F. Hegi, Architekt Meier (Wetzikon), J. Meyer-Rusca (Winkel-Bülach), Prof. Meyer

# EISENBETON PROJEKTE, KOSTENVORANSCHLÄGE, BAULEITUNG BRÜCKEN, RESERVOIRS, DECKEN, FUNDATIONEN, LEITUNGSMASTEN J. BOLLIGER & CE / ZURICH 2 TÖDISTRASSE 65 / INGENIEURBUREAU / TEL. SELNAU 1263 STATISCHE BERECHNUNGEN VON HOLZ-, STEIN- UND EISENKONSTRUKTIONEN



# C. KOCH, PHOTOGRAPH SCHAFFHAUSEN

FERTIGT TECHNISCHE AUFNAHMEN IN HÖCHSTER VOLLKOMMENHEIT

Ia. Kalkhydrat in Pulverform Säcke à 50 kg

Erstklassiges Bindemittel für Mauerwerk Verputz / Stukkaturarbeiten / Lagerhaft Grösste Reinheit / Sehr ausgiebig

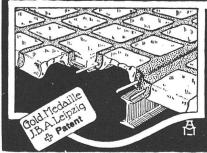
Ia. Stückkalk für Bauzwecke und chem. Industrie

M. Zopfi, Kalkfabrik, Netstal

Telephon 3.06 Netstal



Die geehrten Abonnenten find gebeten, bei ihren Bestellungen stets auf "Das Were" Bezug zu nehmen.



# Für Fußböden Dächer&Wände

Große Tragfähigkeit. Billig in der Hersfellung. Minimale Unterhaltungskoften. Feuersicher Leicht zu reinigen. Kein Anstrich nötig.

von Knonau, Prof. Rittmeyer (Winterthur) und Forstmeister Tuchschmid.

Dr. Hegi brachte in einem Referat historische Daten über die Entstehung der Burg und der Ortschaft Uster und über den Umbau der Burg, der auf Veranlassung des Fabrikanten Heußer-Staub erfolgt ist. Nach der erfolgten Renovation durch Architekt J. Meier, Wetzikon, hat Herr Heußer-Staub das Bauwerk der Gemeinde Uster

geschenkt. Der Burg wurde ein Besuch abgestattet.

La maison à bon marché. In französischen Gemeinwesen, in größern und kleinern Städten, war seit langen Zeiten schon ein gesunder Sinn für eine geregelte Boden- und Wohnungspolitik rege. Die Tatsache, daß Etagen-Wohnungen oder sogar einzelne Zimmer auf eine größere Zahl von Jahren hinaus gepachtet oder käuflich erwor-

WARMWASSER-PUMPEN-DAMPF-

# HEIZUNGEN

ALB. SCHERRER, NEUNKIRCH (SCHAFFH.)

# Gotthard Arnet & Joh. Vonarburg

Telephon 1260 Steinhauergeschäft Telephon 1260 Luzern und Horw

Bureau in Luzern

Spezialität: Horwer Stein :: Eigener Steinbruch

# REFERENZEN'

Hotel Montana HH. Schubiger & Co. Schulhaus St. Karli Stiftskirche St. Pauluskirche Schulhaus Horw Schulhaus Sarnen Schulhaus Ruswil Parterre Hotel Storchen Bern Universität Zürich 250 m³ Moosmatt-Schulhaus Luzern Verwaltungsgebäude der Schweizer. Unfallversicherungsanstalt Luzern.

ARI FRFI & C



BADER CLOSETS, KLARANLAGEN, Waschküchen-Einrichtungen Verlangen Sie Kataloge.





ben werden konnten (ähnlich dem Erbbaurecht in England), spricht für eine Tradition des Wohnens, für Gepflogenheiten, die schon im Code Napoléon grundsätzlich geregelt worden sind. In Frankreich machte sich in den Städten schon vor dem Krieg eine Wohnungsnot geltend, die seither und mit der Verteuerung des Bauens beträchtlich gestiegen ist. In besondern gesetzlichen Verordnungen über den Kleinhausbau ist in vorsorglicher Weise für die Stimulation zum Bauen in verschiedener Weise gesorgt und eine spekulative Ausbeutung solcher Unternehmungen verunmöglicht. Die Art der Kreditbeschaffung und der Amortisation ist auch für unsere Verhältnisse von höchstem Interesse. Maßgebend hiefür ist die Bedeu-

tung, die dem «maison à bon marché» durch den «Congrès des Comités de patronage des habitations à bon marché et de la prévoyance sociale» gegeben worden ist. Der Staat setzt auf eine Zeitdauer von 10 Jahren im Budget einen Kredit von einer Milliarde Franken ein; dieser kommt den Gemeinden, öffentlichen Gesellschaften oder sozial wirkenden Vereinigungen zu, die Land erwerben zum Erstellen der Maisons à bon marché. Nach Ablauf der Frist soll der tatsächliche Wert des Baulandes und der Gebäude von Fachleuten geschätzt werden; dieser darf auf keinen Fall höher als der 3% kapitalisierte Mietzins sein. Damit ist die Rückzahlungssumme festgelegt. Der Staat trägt den Verlust des Unterschiedes zwischen dem ur-





# Theodor Bertschinger



Hoch- und Tiefbau-Unternehmung

# Lenzburg und Zürich

Muschelsandsteinbruch "Steinhof" OTHMARSINGEN (Marine Molasse)

Lieferung von: ROH- & HAUSTEINEN

in gelblicher und bläulicher Färbung

Dekorative Struktur Warmer Ton

REFERENZEN:

"Peterhof" und "Leuenbank", Paradeplatz, Zürich / Geschäftshaus "Singer", Marktplatz, Basel / Verwaltungsgebäude Piccard, Pictet & Cie., Genf, u. v. a.m.



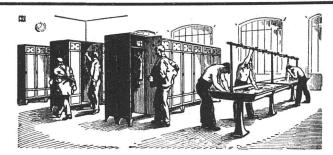
sprünglich dargeliehenen Betrag und dem endgültigen Schatzungswert. Die Verzinsung ist auf 21/20/0 festgelegt Die Nutznießer der Darlehen müssen sich verpflichten, in diesen 10 Jahren sämtliche Nettoeinnahmen dem Staat zuzuführen. Der Schuldner soll auf keinen Fall einen das tatsächliche Darlehen übersteigenden Betrag zurückerstatten miissen.

Diese Häuser dürfen nur an Arbeiterfamilien, d. h. an eine Bevölkerung vermietet werden, die tatsächlich auf ihren Verdienst angewiesen ist. Für die Höhe der Mietpreise sind bestimmte Normen aufgestellt. So sind nach den Verhandlungen des 4. Congrès des Comités de patronage des habitations à bon marché et de la prévoyance sociale les 14 et 15 avril 1919 die Höchstmietpreise in diesen Häusern (Reihenhäuser) beispielsweise wie folgt festgesetzt: in Gemeinden unter 2000 Einwohnern für eine Dreizimmer-Wohnung mit Küche Fr. 450, für eine Zweizimmer-Wohnung Fr. 350; in Gemeinwesen zwischen 2000 und 5000 Seelen Fr. 475 und Fr. 400; in Städten von 15000-30000 Einwohnern Fr. 600 und Fr. 450; in Städten von 30000-200000 Einwohnern Fr. 750 und Fr. 600; in Paris Fr. 950 und Fr. 900. — Häuser, die allen den gestellten hygienischen Vorschriften genügen, sind im Zeitraum der ersten 12 Jahre von allen staatlichen Steuern frei. Baugesellschaften, die nachgewiesenermaßen kinderreiche Familien aufnehmen und ihr Bauprogramm demgemäß eingerichtet haben, erlangen nach dem Gesetz vom 31. März 1919 noch weitere Vorrechte.

# AKTIENGESELLSCHAFT CARL HARTMANN BIEL



Rolladen / Roll-Jalousien / Roll-Schutzwände Scheren-Gitter / Eiserne Schaufenster-Anlagen /



# KEMPF&CL/HERI

ÄLTESTES GESCHÄFT DIESER BRANCHE Schmiedeiserne Kleiderschränke Komplette Garderoben-Anlagen mit Wascheinrichtungen

## PHOTOGRAPHIE

# Spezialität in Architektur-Aufnahmen

Techn. Konstruktionen, Intérieur, Maschinen etc. Aufnahmen für Kataloge und Werke aller Art

H. Wolf-Bender, Kappelergasse 16, Zürich Atelier für Reproduktionsphotographie



Unsere

in Kacheln für Wohnhäuser, Säle etc haben sich während zweier Winterbetriebe vorzüglich bewährt. Elektr. Einbau Pat. Bach-mann & Kleiner Oerlikon, Nur Nachtmann e Neiner Octifikori, iku hadili strom-Akkumulierung zum niedrigsten Tarife. Dauer der Speicherung 15-18 Stun-den, ausreichend zur Vollheizung eines jeden Raumes ohne Tagesstromzufuhr, Vorzügliche Referenzen, Rotschläge FRITZ LANG& Cº OI und Kostenberechnungen bereit

SEESTR. 24 TELEPHON SELNAU 2683

Die französischen Ausstellungsgegenstände in der Bugra. In den letzten Wochen des Dezember weilte eine französische Abordnung in Begleitung von Vertretern der deutschen und französischen Rückgabekommission in Leipzig, um die Übernahme der Gegenstände von der Internationalen Ausstellung für Buchgewerbe und Graphik in Leipzig 1914 zu regeln. Obgleich infolge der Kriegsverhältnisse mancherlei Schwierigkeiten zu überwinden waren, gelangte man doch auf Grund gegenseitigen Entgegenkommens zu

einer beiderseits befriedigenden Verständigung, so daß der Abtransport der in der Zwischenzeit sorgfältig verwahrten Güter in diesen Tagen mit Zustimmung des Treuhänders für das feindliche Vermögen erfolgen konnte. Es verdient hervorgehoben zu werden, daß die Verhandlungen mit den französischen Herren, die meist schon von der Bugra selbst in Leipzig bekannt waren, sich in den verbindlichsten Formen abspielten, wozu namentlich die liebenswürdige und versöhnliche Art des Leiters der Mission, Ministerialdirektor Fighiéra, beitrug.

# Hektor Schlatter & Co., St. Gallen

# Werkstätten für feine Schreinerarbeiten

Gesamter Innenausbau in gediegener Ausführung u. in jeder beliebigen Holzart. übernahme von Laden- u. Geschäftshaus-Einrichtungen. :: Hallenund Stockwerktreppen in erstklassigem **Material** 

Prima Referenzen :: :: Reichassortiertes Holzlager







W.WEDER&Cie ST. GALLEN

1

Sanitäre Anlagen

Waschküchen-Einrichtungen



Centralheizungen

Warmwasser — Niederdruckdampf etc.

Deutsche Gewerbeschau in München 1922. In München wurde am 21. Januar dieses Jahres ein Verein zur Abhaltung der deutschen Gewerbeschau im Jahre 1922 gegründet. Unter den leitenden Persönlichkeiten finden wir u. a. Oberbaurat F. Beblo, Prof.

Th. Fischer, Prof. R. Riemerschmied, Prof. P. Troost. Die Gewerbeschau will bieten, was eine Messe nicht bieten will und darf: Erlesene Arbeit, Kunst in Handwerk und Industrie. Der banale Massenartikel des Magazins ist verpönt, willkommen aber der Massenartikel, der eine künstlerische Reform bedeutet.

Warnung vor dem technischen Studium. Der österreichische Ingenieur- und Architektenverein stellt in statistischen Erhebungen einen großen Überschuß fest an Ingenieuren und Technikern und einen Mangel an ausgebildeten Werkmeistern, Polieren und Vorarbeitern. Wer heute einem technischen Beruf zustrebt, sollte daher nur bei ganz besonderer Veranlagung das Studium an Hochschulen technischer Richtung wählen. Sie

empfehlen die Werkstätte zur praktischen Aus-

Glaserarbeiten Schiebefenster Doppelrahmenfenster

C. KAUTER'S ERBEN ST. GALLEN



Werkstätten für B. SCHMITZ Werkstätten für GIPSEREI MALEREI STUKKATUR ST. GALLEN DEKOR. KUNST

<u></u>